

PROGETTO DELLE SUPERFICI

Per valorizzare un pavimento e rivestimento ASCOT, consentendo la massima espressione alle sue qualità estetiche e tecniche, è necessario tenere conto di quei fattori che influenzano la posa in opera, come la destinazione d'uso dell'ambiente, i carichi, le sollecitazioni meccaniche, termiche, fisiche e chimiche alle quali le piastrelle saranno sottoposte, le dimensioni dell'ambiente e le eventuali pendenze. Di conseguenza, il capitolato dovrà comprendere ogni specifica del cantiere: tipo e modalità di posa, dimensioni della fuga, eventuali giunti di dilatazione, giunti perimetrali, ecc...

POSA IN OPERA

Nella scelta delle piastrelle, si consiglia di valutare anche i requisiti tecnici, i formati esistenti, la destinazione d'uso, la scelta dello stucco, in quanto gli stucchi di colori forti o molto contrastati possono rendere la pulizia più laboriosa, rispetto a uno stucco tono su tono. I materiali in Bitech possono essere posati senza fuga, in quanto perfettamente calibrati. I materiali in gres porcellanato naturale presentano una leggera scalibratura, per cui la posa sarà effettuata con una fuga fra le piastrelle, di 2 mm per i materiali rettificati, di 3/4 mm per i prodotti naturali. In caso di posa multiformato, è importante specificarlo già al momento dell'ordine, per permettere un adeguato abbinamento dei toni e dei calibri. Prima dell'inizio della posa, si consiglia di stendere a terra almeno 2 o 3 mq di materiale per verificarne l'effetto d'insieme ed iniziare quindi la posa, avendo l'accortezza di prelevare il materiale attingendolo da più scatole. Le piastrelle non devono essere preventivamente immerse nell'acqua, né devono essere segnate nella superficie superiore con pennarelli. Gli adesivi devono essere specifici e indicati per il tipo di materiale utilizzato, distribuendolo fino a coprire in modo accurato la superficie del pezzo da incollare. Nel caso si utilizzi il sistema di posa tradizionale, è indispensabile battere delicatamente il materiale fino alla scomparsa di bolle d'aria presenti nella malta e bisogna pulire al più presto eventuali eccessi di adesivo sulla superficie della piastrella. 24/48 ore dopo la posa si interviene poi con la stuccatura, usando stucchi specifici, distribuiti uniformemente con le apposite spatole in gomma. Si consiglia di stuccare piccole superfici per volta, onde, in breve tempo, riuscire a rimuovere la quantità eccedente con le spugne o gli appositi spazzoloni. Un'adeguata pulizia al termine delle operazioni di posa è di fondamentale importanza, perché permette di valorizzare le caratteristiche estetiche del prodotto ed evitare successive problematiche conseguenza di una non corretta pulizia. Può essere effettuata usando prodotti indicati e attenendosi alle indicazioni del produttore, riportate sulla confezione. Si consiglia anche di proteggere il pavimento posato, in caso di ulteriori lavori, ad esempio di tinteggiatura o all'impianto idraulico. Attendere comunque 24/48 ore prima di sottoporre il pavimento ad un normale calpestio.

POSA A CORRERE - La posa sfalsata al 50% non è consigliata. Trattandosi di materiali ceramici si suggeriscono le seguenti pose:

PARALLEL FIXING - Please note that fixing in a 50% staggered configuration is not recommended. We suggest the following fixing configurations for these ceramic materials:

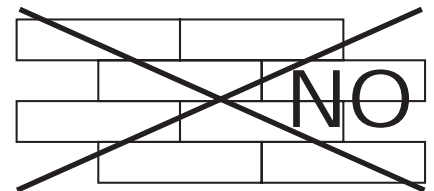
POSE A FOND PERDU - A pose décalée à 50% n'est pas recommandée. Pour les matériaux céramiques nous conseillons les poses suivantes:

FORTLAUFENDE VERLEGUNG - Die um 50% versetzte Verlegung nicht empfohlen ist. Da es sich um Keramikmaterial handelt, kann man die folgenden Verlegungen empfehlen:

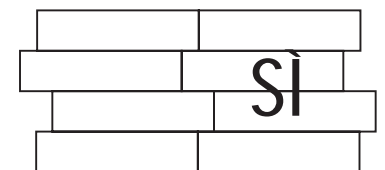
COLOCACIÓN DESFASADA - Se desaconseja la colocación escalonada al 50%. Tratándose de materiales cerámicos se sugieren las siguientes colocaciones:

Consigliato per: FOREST - GALACTICA - MODULOR - XO - WHY NOT

NO POSA 50%



SÌ POSA 10%/20%



SURFACE AREA PROJECT

To get the very best advantage out of ASCOT wall and floor tiles and turn all their decorative and technical qualities to account, one must never forget the factors that influence the laying operations, such as the purpose for which the rooms and areas will be used, the loads that must be borne, the mechanical, thermal, physical and chemical stress to which the tiles will be subjected as well as the size of the rooms and any sloping parts required. Consequently, the specifications must include all those pertaining to the work site: tile fixing type and method used, tile joint dimensions, any expansion joints required, peripheral joints, etc...

TILE LAYING

When choosing tiles, it is also advisable to assess the technical requirements, the formats available, the type of use envisaged and the choice of grouting, since strongly coloured or highly contrasting grouting can make the surfaces more difficult to clean than grouting in the same shade as the tiles. Bitech materials can be fixed without joints, since they are perfectly calibrated. Natural porcelain stoneware tiles are slightly irregular and thus require a joint between each one: 2 mm for ground materials and 3/4 mm for natural products. If multifformat materials are used, it is important to specify this when ordering so as to allow shades and sizes to be properly matched. Before beginning to lay tiles, it is advisable to arrange at least 2 or 3 sq m on the ground so as to assess the overall effect. Remember to take the tiles from several boxes as the laying operations proceed. The tiles must not be immersed in water beforehand. Neither must they be marked on the top side with a felt-tip pen. Always use the specific adhesive recommended for the type of material used and spread it very carefully over the surface of the tiles. If the conventional tile laying method is used, it is essential to delicately tap the tiles to eliminate any air bubbles in the mortar. Any excess adhesive must be cleaned off the surface of the tiles as soon as possible. The surface must be grouted 24/48 hours after laying. Use the specific grouting, which should be evenly applied with a rubber trowel. Only grout small areas at a time so that any excess product can be very quickly removed with a sponge or brush. Adequate cleaning after the laying operations is of fundamental importance as it enhances the appearance of the tiled surface and avoids later problems due to negligent cleaning. Use the indicated products and comply with the manufacturer's instructions, as given on the package. It is also advisable to protect the tiled floor if further work must be carried out, such as painting or plumbing. Always wait 24/48 hours before treading on the floor.

LE PROJET DES SURFACES

Pour valoriser un revêtement de sol et de mur ASCOT, en permettant à ses qualités esthétiques et techniques de s'exprimer au maximum, il faut tenir compte des facteurs qui influencent la pose en œuvre, comme la destination d'usage du local, les charges, les contraintes mécaniques, thermiques, physiques et chimiques auxquels les carreaux seront soumis, les dimensions du local et les pentes éventuelles. Par conséquent le cahier des charges devra inclure chaque spécification du chantier : le type et les modalités de pose, les dimensions du joint, les joints de dilatation éventuels, les joints périphériques, etc...

LA POSE EN OEUVRE

Dans le choix des carreaux on conseille d'évaluer aussi les exigences techniques, les formats existants, la destination d'usage, le choix du mortier de jointoiment, car les produits aux couleurs fortes ou trop contrastées peuvent rendre le nettoyage plus laborieux par rapport à un mortier de jointoiment ton sur ton. Les matériaux en Bitech peuvent être posés sans joint, car parfaitement calibrés. Les matériaux en grès cérame naturel présentent une légère irrégularité de calibrage, la pose sera donc faite avec un joint entre les carreaux de 2 mm pour les matériaux rectifiés et de 3 à 4 mm pour les produits naturels. Dans le cas d'une pose multiformat, il est important de le spécifier au moment de la commande, pour permettre une combinaison appropriée des tonalités et des calibres. Avant le début de la pose, il est conseillé d'étaler par terre au moins 2 à 3 m² de matériau pour vérifier l'effet d'ensemble puis commencer la pose, en prenant soin de prélever le matériau en puisant dans plusieurs boîtes. Les carreaux ne doivent pas être plongés dans l'eau, ni marquées sur leur face supérieure avec des feutres. Les adhésifs doivent être spécifiques et indiqués pour le type de matériau utilisé, en le distribuant jusqu'à couvrir de manière minutieuse la surface du carreau à coller. Si on utilise le système de pose traditionnelle il est indispensable de battre délicatement le matériau jusqu'à faire disparaître les bulles d'air présentes dans le mortier et il faut nettoyer le surplus d'adhésif de la surface du carreau. Entre 24 et 48 heures après la pose on scelle les joints en utilisant des adhésifs spécifiques, distribués uniformément avec des spatules en caoutchouc spéciales. Il est conseillé de jointoyer de petites surfaces à la fois pour réussir, en peu de temps, à enlever le surplus d'adhésif avec une éponge ou un balai-brosse spécial. Un nettoyage approprié à la fin des opérations de pose est d'une importance fondamentale, car il permet de valoriser les caractéristiques esthétiques du produit et éviter par la suite les problèmes qui sont la conséquence d'un nettoyage mal réalisé. Il peut être réalisé en utilisant des produits appropriés et en respectant les consignes du producteur imprimées sur l'emballage. Il est aussi conseillé de protéger le sol posé en cas de travaux supplémentaires, par exemple peinture ou installation hydraulique. Attendre dans tous les cas 24 à 48 heures avant de soumettre le carrelage au passage piéton ordinaire.

PROJEKT DER OBERFLÄCHEN

Um einen Bodenbelag oder eine Wandverkleidung von ASCOT aufzuwerten und die maximale Ausdruckskraft der technischen und ästhetischen Eigenschaften zu erhalten, ist es erforderlich, die Faktoren zu berücksichtigen, die das Verlegen der Produkte beeinflussen, wie der Einsatz, für den der Raum bestimmt ist, die Lasten, die mechanischen, thermischen, physikalischen und chemischen Beanspruchungen, denen die Fliesen ausgesetzt sein werden, die Dimensionen des Raums und die etwaigen Gefälle. Folglich müssen alle einzelnen Eigenschaften der Baustelle in dem Leistungsverzeichnis erscheinen: Typ und Modalität der Verlegung, Fugenbreite, etwaige Dehnfugen, Randdämmstreifen etc.

VERLEGUNG

Bei der Auswahl der Fliesen sollte man auch die technischen Anforderungen, die erhältlichen Formate, die Einsatzbestimmung und die Wahl der Fugenmasse beurteilen, weil Fugenmassen mit starken Farben oder in Kontrastfarben die Arbeit im Bezug zu einer Fugenmasse im gleichen Ton erschweren können. Die Bitech Materialien können ohne Fugen verlegt werden, weil ihre Form perfekt kalibriert ist. Die Materialien aus natürlichem Feinsteinzeug weisen leicht unregelmäßige Kanten auf, so dass es mit einer Fuge zwischen den Platten zu verlegen ist, von 2 mm für das geschliffene Material, 3/4 mm für nicht geschliffene Platten. Wenn man vorhat, verschiedene Formate gleichzeitig zu verlegen, ist es wichtig, das schon bei der Bestellung anzugeben, um die Farben und die Werkmaße angemessen koordinieren zu können. Bevor man mit dem eigentlichen Verlegen beginnt, sollte man mindestens 2-3 Quadratmeter Material am Boden auslegen, um die Gesamtwirkung zu prüfen. Beim Verlegen ist dann darauf zu achten, dass man das Material gleichzeitig aus verschiedenen Kartons entnimmt. Die Fliesen brauchen vor dem Verlegen nicht in Wasser gelegt werden, noch müssen sie auf der Oberfläche der Fliesen mit Filzstiften markiert zu werden. Die Fliesenkleber müssen spezifisch und für den verwendeten Materialtyp geeignet sein, um ihn dann zu verteilen, bis die Fläche des zu verklebenden Teils sorgfältig bedeckt ist. Wenn man ein traditionelles Mörtelbett benutzt, muss man vorsichtig auf das Material klopfen, bis die Luftblasen verschwinden, die im Mörtel vorhanden sind. Der eventuell vorhandene, überschüssige Kleber muss von der Fliesenfläche entfernt werden. 24/48 nach dem Verlegen wird die Fliesenfläche dann verputzt, indem man spezifische Fugenmassen verwendet, die man mit den Gummispachteln gleichmäßig verteilt. Man sollte jeweils nur kleinere Flächen verfugen, um die überschüssige Menge rechtzeitig mit Schwämmen oder den dafür vorgesehenen Bürsten entfernen zu können. Eine angemessene Reinigung am Ende der Verlegung ist von grundlegender Bedeutung, weil es gestattet, die ästhetischen Eigenschaften des Produkts vorteilhaft zu unterstreichen und etwaige Folgeprobleme zu vermeiden, die mit einer nicht korrekt ausgeführten Erstbehandlung verbunden sind. Die Reinigung kann mit den angegebenen Produkten ausgeführt werden, wobei man die Angaben des Herstellers zu beachten hat, die auf der Packung stehen. Der fertige Bodenbelag sollte im Fall weiterer Arbeiten, wie beispielsweise Anstrich oder Arbeiten an der hydraulischen Anlage geschützt werden. Auf jeden Fall 24/48 Stunden abwarten, bevor der Bodenbelag normal begehbar ist.

PROYECTO DE LAS SUPERFICIES

Para valorizar un pavimento y revestimiento ASCOT, permitiendo la máxima expresión de sus cualidades estéticas y técnicas, es necesario tener en cuenta ciertos factores que influyen la colocación, como la destinación de empleo del ambiente, las cargas, los esfuerzos mecánicos, térmicos, físicos y químicos que deberán soportar las baldosas o azulejos, la dimensión del ambiente y las eventuales pendientes. Por lo tanto las características técnicas deberán comprender todas las especificaciones de la obra: tipo y modalidad de colocación, dimensión de la junta, eventuales juntas de dilatación, juntas perimetrales, etc...

COLOCACIÓN

Al elegir las baldosas o azulejos se aconseja evaluar también los requisitos técnicos, los formatos existentes, la destinación de uso y la elección del estuco (ya que los estucos de colores fuertes o con mucho contraste pueden dificultar la limpieza respecto a un estuco con una tonalidad coordinada). Los materiales de Bitech se podrán colocar sin juntas ya que prevén una calibración perfecta. Los materiales de gres porcelánico natural presentan un leve desfase, por lo que se harán necesarias juntas entre las losas, de 2 mm para los materiales rectificados y de 3/4 mm para los productos naturales. En el caso de colocación multiformato, es importante especificarlo ya en el momento del pedido, para permitir una adecuada combinación de los tonos y las medidas. Antes de iniciar la colocación se aconseja extender sobre el terreno por lo menos 2 o 3 m² para verificar el efecto de conjunto e iniciar luego la colocación, recordándose de ir tomando el material de diferentes cajas. Las baldosas o azulejos no se deberán sumergir previamente en agua, ni deberán ser marcados en su superficie superior con rotuladores. Las colas o adhesivos deberán ser específicos e idóneos para el tipo de material utilizado y será preciso distribuirlos hasta que cubran bien la superficie de la pieza que se debe encolar. Si se emplea un sistema de colocación tradicional, es indispensable golpear delicadamente el material hasta que desaparezcan las burbujas de aire presentes en el mortero y limpiar lo antes posible eventuales excedentes de adhesivo presentes en la superficie de la baldosa o azulejo. Después de 24/48 horas de la colocación se deberá efectuar el estucado, utilizando estucos específicos, distribuidos uniformemente con idoneas espátulas de goma. Se aconseja proceder estucando pequeñas superficies, para poder así quitar tempestivamente la cantidad excedente con esponjas o especiales cepillos. Una limpieza adecuada al finalizar la colocación es fundamental, porque permite valorizar las características estéticas del producto y evita futuros problemas consecuentes a una limpieza imperfecta. Dicha limpieza se podrá efectuar con productos específicos y siguiendo las indicaciones del fabricante presentes en el paquete. Se aconseja proteger el pavimento colocado si se deberán efectuar ulteriores trabajos como el pintado o la instalación hidráulica. Esperar siempre 24/48 horas antes de transitar sobre el pavimento.